



madison®

HIGH QUALITY BLUETOOTH STEREO  
EARPHONES WITH CHARGING BOX  
ETWS150-BK  
Code: 10-1008MA



## User Manual

### Important Recommendations

- Please use this earphone in accordance with local laws and regulations.
- Keep the earphone out of the reach of children, small parts may cause serious consequences such as suffocation if swallowed.
- Please don't expose the earphone to extreme temperatures (below 0° or above 45°C).
- Do not expose the earphones to water or humidity.



- Do not use the earphone for a long time at high volume because this will damage your hearing.
- Please listen to music or call with a minimum volume.
- Please charge the product at least one month to extend the life time of the battery.

- Please use the supplied 5V 1A charger to charge the battery.
- If the product is not used for a longer period of time, it will lose power.
- Caution: if the battery used in this product is not properly used, it may cause fire or chemical burns.

The battery may explode if it is damaged.

- Dispose of the battery according to local regulations and recycle if possible. Do not dispose of the battery as household waste or throw it into fire to avoid explosion.

### Product Description

- |                      |                                    |
|----------------------|------------------------------------|
| 1. Earpiece          | 2. Charging contact                |
| 3. Touch button area | 4. Microphone (earphone indicator) |
| 5. Ear cap           | A. Charging box cover              |
| B. Wireless earphone | C. Charging indicator              |
| D. Charging port     | E. Touch button area               |

### How to charge

Prior to using the product for the first time, place the earphone on the charging compartment. Connect the micro USB cable to charge the headset. Lightly cover the lid when charging.

Insert charging lead into socket D.

The blue indicator light on the charging box will flash during the charging process:

- A) Flashing once every 2 seconds means that the charging box has reached 25% of its capacity
- B) Flashing 2 times at 2 seconds intervals means that the charging box has reached 50% of its capacity
- C) Flashes 3 times at 2 seconds intervals means that the charging box has reached 75% of its capacity
- D) Flashes 4 times at 2 seconds intervals means that the charging box is fully charged.

Note: The charger must have an output current of at least 1A.

### Charging the wireless earphones

- A) When the earphones are charging, they automatically turn off and the red indicator light stays on.
- B) When the earphones are fully charged, the red indicator goes out
- C) When both earphones are fully charged, the charging box indicator goes off after about 20 seconds.
- D) The charging box indicator flashes continuously while the charging box is charging the earphones.

*Note: When charging the earphones, pay attention to the charging box indicator. If the blue light flashes once every 2 seconds, the battery in the charging box is low. Please charge the charging box in time.*

### **Pairing procedure**

As soon as the earphones are removed from the charging box, they will automatically connect to each other within an interval of about 5 seconds. Once they have successfully paired, the left earphone which is the main earphone in dual earphone mode, enters into pairing mode. The red and blue lights of the left earphone flash alternately. The blue light of the right earphone flashes once every 3 seconds. Turn on the Bluetooth function of your device, select ETWS150 and pair with the device.

**Tip:** This earphone remembers the devices that were previously paired. If you have successfully paired before, you only need to turn on your device's Bluetooth mode and earphone, they will automatically connect without having to enter pairing mode.

*Note: The pairing process must be completed within 5 minutes, otherwise the earphones will automatically shut down and you need to put them back into the charging box and remove them again to boot the pairing process.*

### **Operation**

Power on	Remove the earphones from the charging box or keep the touch button area pressed for 3 seconds
Power Off	Put back the earphones into the charging box to shut them down automatically or keep the touch button area pressed for 5 seconds.
Play/pause	Right side earphone: Click the left button once while playing music
Wake-up	In standby mode: Right side earphone: click and hold the left button for 2 seconds.
Answer the phone	Right side earphone: Click the left button once
End a call	Right side earphone: Click the left button once
Reject a call	Right side earphone: Click and hold the left button for 2 seconds
Last song	Left side earphone: Click button twice while music is playing
Next song	Right side earphone: Click button twice while music is playing

### **Single ear use**

A) Pick up a single earphone from the charging box and click the button twice. When the earphone

indicator flashes red and blue, turn on the Bluetooth function that needs to be connected to the device, and select the newly searched Bluetooth name ETWS150.

B) To restore the binaural use state, you need to put the left and right earphones into the charging box. After about 30 seconds, remove the earphones from the charging box at the same time. The left and right earphones will pair automatically.

#### **Manual pairing of left and right earphone**

If the left and right earphone don't pair automatically, you have to do it manually.

A) Press and hold simultaneously the left and right earphone buttons for 5 seconds. When the left and right earphone indicators turn red, the left and right earphones will turn off. Release the touch buttons.

B) Wait for 5 seconds and then press and hold simultaneously the left and right touch buttons. When the left earphone light turns red and blue, the blue light flashes alternately. When the right blue light flashes, the left and right earphones are successfully paired.

C) Complete the connection to the phone (device) as described above.

*Note: If the pairing is unsuccessful, please clear all Bluetooth pairing records in the mobile phone, refresh the Bluetooth interface to be connected to the mobile phone, search for ETWS150 and click for pairing.*

#### **Specifications**

Standby time.....	About 120 hours
Operating time.....	About 4 hours
Input voltage & capacity of charging box.....	5V $\overline{=}$ / 1A
Input voltage & capacity of charging box battery.....	3.7V $\overline{=}$ / 550mAh
Input voltage & capacity of earphone battery.....	3.7V $\overline{=}$ / 50mAh
BT frequency band.....	2408-2420MHz
Max RF emission power.....	3.33dBm
Weight.....	45g
Single earphone weight.....	4.5g
Operating area.....	about 10m
Supporting protocols.....	HFP1.7; HSP1.2; HD voice; Voice prompts A2DP1.3; AVRCP1.6; IOS battery state monitor, Voice reporting, Multipoint



*This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.*

## Manuel d'Utilisation

### Recommandations Importantes

- Gardez l'écouteur hors de la portée des enfants, de petites pièces peuvent avoir des conséquences graves telles que l'étouffement de la personne avalée.
- N'exposez pas l'écouteur à des températures extrêmes (inférieures à 0°C ou supérieures à 45°C).
- N'exposez pas les écouteurs à l'eau ou à l'humidité.



• N'utilisez pas les écouteurs trop longtemps à volume élevé car cela endommagerait votre audition. Écoutez de la musique ou appelez avec un volume minimum.

• Veuillez charger le produit au moins un mois environ pour prolonger la durée de vie de la batterie.

• Veuillez utiliser le chargeur fourni 5V 1A pour charger la batterie.

• Si le produit n'est pas utilisé pendant une longue période, il perdra de l'énergie.

• Attention: si la batterie utilisée dans ce produit n'est pas utilisée correctement, cela peut provoquer un incendie ou des brûlures chimiques. La batterie peut exploser si elle est endommagée.

• Éliminez la batterie conformément aux réglementations locales et recyclez-la si possible. Ne jetez pas la batterie avec les déchets ménagers et ne la jetez pas au feu pour éviter une explosion.

### Description

- |                         |                                   |
|-------------------------|-----------------------------------|
| 1. Oreillette           | 2. Contact de charge              |
| 3. Zone tactile         | 4. Microphone (témoin lumineux)   |
| 5. Capot                | A. Couvercle du boîtier de charge |
| B. Écouteur sans fil    | C. Voyant de charge               |
| D. Connecteur de charge | E. Zone tactile                   |

### Charger le boîtier de charge

Avant d'utiliser le produit pour la première fois, placez l'écouteur sur le compartiment de charge.

Connectez le câble micro USB pour charger les écouteurs. Couvrez légèrement le couvercle lors de la charge. Insérer le câble de charge dans le connecteur D. Le voyant bleu du boîtier de chargement clignotera pendant le processus de chargement :

Clignotement une fois toutes les 2 secondes signifie que le chargeur a atteint 25% de sa capacité.

2 clignotements à 2 secondes d'intervalle signifie que la zone de charge a atteint 50% de sa capacité

3 clignotements à 2 secondes d'intervalle signifie que le chargeur a atteint 75% de sa capacité.

4 clignotements à 2 secondes d'intervalle signifie que le boîtier de charge est complètement chargé.

*Remarque: le chargeur doit avoir un courant de sortie d'au moins 1A.*

### Charger les écouteurs sans fil

Lorsque les écouteurs se chargent, ils s'éteignent automatiquement et le voyant rouge reste allumé.

Lorsque les écouteurs sont complètement chargés, le voyant rouge s'éteint

Lorsque les deux écouteurs sont complètement chargés, le voyant de la boîte de charge s'éteint au bout de 20 secondes environ.

Le voyant du boîtier de chargement clignote en permanence lorsque le boîtier de chargement charge les écouteurs.

*Remarque: lorsque vous chargez les écouteurs, faites attention à l'indicateur de la boîte de chargement. Si le voyant bleu clignote une fois toutes les 2 secondes, la batterie du chargeur est faible. Veuillez charger la boîte de charge à temps.*

### **Synchronisation Bluetooth**

Dès que les écouteurs sont retirés du boîtier de chargement, ils se connectent automatiquement l'un à l'autre dans un intervalle d'environ 5 secondes. Une fois la synchronisation réussie, l'écouteur gauche, qui est l'écouteur principal en mode double écouteur, entre en mode de synchronisation. Les voyants rouge et bleu de l'écouteur gauche clignotent en alternance. La lumière bleue de l'écouteur droit clignote une fois toutes les 3 secondes. Activez la fonction Bluetooth de votre appareil, sélectionnez ETWS150 et connectez-vous avec l'appareil.

**Astuce:** Cet écouteur mémorise les appareils précédemment associés. Si vous avez déjà effectué la synchronisation avec succès, il vous suffit d'activer le mode Bluetooth et les écouteurs de votre appareil. Ils se connecteront automatiquement sans avoir à passer en mode de liaison.

*Remarque: le processus de pairing doit être terminé dans les 5 minutes, sinon les écouteurs s'éteindront automatiquement et vous devrez les remettre dans la boîte de chargement et les retirer à nouveau pour démarrer le processus de pairing.*

### **Fonctionnement**

Allumer	Retirez les écouteurs de la boîte de chargement ou appuyez sur la zone tactile pendant 3 secondes
Éteindre	Remettez les écouteurs dans la boîte de chargement pour les éteindre automatiquement ou maintenez la zone tactile enfoncée pendant 5 secondes.
Lecture/ pause	Écouteur droit: Cliquez une fois sur le bouton gauche pendant la lecture.
Sortir du Mode veille	Maintenez le bouton gauche de l'écouteur droit enfoncé pendant 2 secondes.
Répondre au téléphone	Cliquez une fois sur le bouton gauche de l'écouteur droit
Mettre fin à un appel	Cliquez 2 fois sur le bouton gauche de l'écouteur droit
Rejeter un appel	Maintenez le bouton gauche de l'écouteur droit appuyé pendant 2 secondes.
Titre précédent	Écouteur gauche: Cliquez 2 fois sur le bouton pendant la lecture de la musique.
Titre suivant	Écouteur droit: Cliquez 2 fois sur le bouton pendant la lecture de la musique.

### Utilisation d'un seul écouteur

Prenez un seul écouteur dans la boîte de chargement et cliquez deux fois sur le bouton. Lorsque le voyant clignote en rouge et en bleu, activez la fonction Bluetooth sur l'appareil à connecter et sélectionnez le nom Bluetooth ETWS150.

Pour rétablir l'utilisation des 2 écouteurs, vous devez placer les écouteurs gauche et droit dans le boîtier de chargement. Après environ 30 secondes, retirez simultanément les écouteurs du chargeur. Les écouteurs gauche et droit seront couplés automatiquement.

### Synchronisation manuelle des écouteurs gauche et droit

Si les écouteurs gauche et droit ne se synchronisent pas automatiquement, vous devez le faire manuellement.

Appuyez simultanément sur les boutons gauche et droit des écouteurs et maintenez-les enfoncés pendant 5 secondes. Lorsque les indicateurs des écouteurs gauche et droit deviennent rouges, les écouteurs gauche et droit s'éteignent. Relâchez les boutons tactiles.

Attendez 5 secondes, puis maintenez simultanément les touches gauche et droite enfoncées. Lorsque le voyant de l'écouteur gauche devient rouge et bleu, le voyant bleu clignote en alternance. Lorsque le voyant bleu droit clignote, les écouteurs gauche et droit sont correctement couplés.

Terminer la connexion au téléphone comme décrit ci-dessus.

*Remarque: si la synchronisation échoue, supprimez l'historique des appareils appairés en Bluetooth du téléphone mobile, relancez la fonction Bluetooth du téléphone mobile, recherchez ETWS150.*

### Caractéristiques techniques

Temps en veille .....	Environ 120 heures
Temps de fonctionnement .....	Environ 4 heures
Tension d'entrée et capacité de la boîte de chargement .....	5 V = / 1A
Tension d'entrée et capacité de la batterie de la boîte de chargement .....	3,7V = / 550mAh
Tension d'entrée et capacité de la batterie de l'écouteur .....	3,7V = / 50mAh
Bande de fréquence BT .....	2408-2420 MHz
Puissance d'émission RF maximale .....	3,33dBm
Poids .....	45g
Poids d'un écouteur .....	4,5 g
Portée .....	environ 10m
Protocoles compatibles .....	HFP1.7; HSP1.2; HD voice; Voice prompts A2DP1.3; AVRCP1.6; IOS battery state monitor, Voice reporting, Multipoint



Ce symbole signifie que cet appareil ne doit être mis aux déchets ménagers dans aucun pays de la Communauté européenne afin d'éviter de nuire à l'environnement et à la santé humaine. Il convient d'en disposer d'une manière responsable afin de promouvoir la réutilisation des matériaux. Pour retourner votre appareil usagé, merci d'utiliser les systèmes de retours et de ramassage mis en place ou de contacter votre revendeur chez qui vous avez acheté l'appareil.

## Bedienungsanleitung

### Wichtige Hinweise

Bewahren Sie die Ohrhörer außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Kleine Teile können schwerwiegende Folgen haben, z. B. Erstickung durch Verschlucken.

Setzen Sie den Ohrhörer keinen extremen Temperaturen (unter 0°C oder über 45°C) aus.

Setzen Sie die Ohrhörer nicht Wasser oder Feuchtigkeit aus.



Verwenden Sie die Ohrhörer nicht längere Zeit mit hoher Lautstärke, da dies Ihr Gehör schädigen kann. Bitte hören Sie Musik oder rufen Sie mit einer Mindestlautstärke an.

Laden Sie das Produkt mindestens einen Monat auf, um die Lebensdauer der Batterie zu verlängern.

Verwenden Sie zum Laden des Akkus das mitgelieferte 5V 1A-Ladegerät.

Wird das Produkt längere Zeit nicht verwendet, verliert es an Leistung.

Achtung: Wenn der in diesem Produkt verwendete Akku nicht ordnungsgemäß verwendet wird, kann dies zu Feuer oder chemischen Verbrennungen führen. Der Akku kann explodieren, wenn er beschädigt ist.

Entsorgen Sie den Akku gemäß den örtlichen Bestimmungen und recyceln Sie ihn wenn möglich.

Entsorgen Sie die Batterie nicht im Hausmüll oder werfen Sie sie nicht in Feuer, um eine Explosion zu vermeiden.

### Beschreibung

- |                 |                             |
|-----------------|-----------------------------|
| 1. Ohrpfropfen  | 2. Ladekontakt              |
| 3. Schaltfläche | 4. Mikrofon (Leuchtanzeige) |
| 5. Ohrpfropfen  | A. Deckel                   |
| B. Ohrhörer     | C. Ladeanzeiger             |
| D. Ladeport     | E. Schaltfläche             |

### Aufladen der Box

Vor dem ersten Gebrauch die Ohrhörer ins Ladefach legen. Micro-USB Kabel an den Ladeverbinder D anschliessen. Deckel beim Laden leicht schliessen.

Der blaue Leuchtanzeiger auf der Ladebox blinkt während des Aufladens:

- A) 1x Aufleuchten alle 2 Sekunden bedeutet, die Box ist zu 25% aufgeladen.
- B) 2x Aufleuchten alle 2 Sekunden bedeutet, die Box ist zu 50% aufgeladen.
- C) 3x Aufleuchten alle 2 Sekunden bedeutet, die Box ist zu 75% aufgeladen.
- D) 4x Aufleuchten alle 2 Sekunden bedeutet, die Box ist zu 75% aufgeladen.

*Hinweis: Das Ladegerät muss einen Strom von mindestens 1A liefern.*

### Aufladen der Ohrhörer

- A) Während des Aufladens sind die Ohrhörer automatisch ausgeschaltet und die Anzeige leuchtet rot.
- B) Wenn sie voll aufgeladen sind, geht die Anzeige aus.
- C) Wenn beide Ohrhörer aufgeladen sind, geht die Anzeige der Ladebox nach ca. 20 Sekunden aus.



D)Der Anzeiger der Ladebox blinkt ständig, während die Box die Ohrhörer auflädt.

*Hinweis: Während des Aufladens auf die Anzeige der Ladebox achten. Wenn sie alle 2 Sekunden blau blinkt, ist die Batterie der Box schwach. Bitte rechtzeitig die Box aufladen.*

### **Bluetooth Verbindung herstellen**

Sobald die Ohrhörer aus der Ladebox genommen werden, verbinden sie sich automatisch innerhalb von 5 Sekunden miteinander. Nach dem erfolgreichen Pairing geht der linke Kopfhörer, der im Dual-Earphone-Modus der Hauptohrhörer ist, in den Pairing-Modus. Die roten und blauen Anzeigen des linken Ohrhörers blinken abwechselnd. Das blaue Licht des rechten Ohrhörers blinkt alle 3 Sekunden.

Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion Ihres Geräts, wählen Sie ETWS150 und koppeln Sie das Gerät. **Tipp:** Dieser Ohrhörer speichert die zuvor gekoppelten Geräte. Wenn diese zuvor erfolgreich gekoppelt wurden, müssen Sie lediglich den Bluetooth- Modus und den Ohrhörer einschalten. Die Verbindung erfolgt automatisch, ohne dass der Pairing-Modus aktiviert werden muss.

*Hinweis: Der Pairing-Vorgang muss innerhalb von 5 Minuten abgeschlossen sein. Andernfalls werden die Ohrhörer automatisch heruntergefahren, und Sie müssen sie in die Ladebox legen und wieder entfernen, um den Pairing-Vorgang zu starten.*

### **Bedienung**

Einschalten	Ohrhörer aus der Box nehmen oder Schaltfläche 3 Sekunden lang drücken.
Ausschalten	Ohrhörer in die Box legen. Sie schalten sich automatisch aus. Oder die Schaltfläche 5 Sekunden lang drücken.
Play/Pause	Rechter Ohrhörer: 1x während des Abspielens die linke Taste drücken
Aktivieren	Im Standby-Zustand am rechten Ohrhörer die linke Taste 2 Sek. lang drücken
Anruf beantworten	Linke Taste am rechten Ohrhörer einmal drücken
Anruf beenden	Linke Taste am rechten Ohrhörer einmal drücken
Anruf verweigern	Linke Taste am rechten Ohrhörer 2 Sek. lang drücken
Voriger Titel	Während des Abspielens 2x die Taste am linken Ohrhörer drücken
Nächster Titel	Während des Abspielens 2x die Taste am rechten Ohrhörer drücken

### **Einzelohrgebrauch**

A)Einen Ohrhörer aus der Box nehmen und die Taste 2x drücken. Wenn die Anzeige rot und blau blinkt, Bluetooth Gerät einschalten, das Sie mit dem Ohrhörer verbinden wollen und in der Liste der gefunde-

nen Geräte ETWS150 wählen.

B)Um wieder beide Ohrhörer zu gebrauchen, legen Sie beide Ohrhörer in die Ladebox. Nach ca. 30 Sekunden beide Ohrhörer gleichzeitig aus der Box nehmen. Die beiden Ohrhörer verbinden sich automatisch miteinander.

#### **Manuelle Verbindung des rechten und linken Ohrhörers**

Wenn sich die beiden Ohrhörer nicht automatisch verbinden, müssen Sie es manuell tun.

A)5 Sek. lang gleichzeitig die Tasten auf dem linken und rechten Ohrhörer drücken. Wenn die Anzeigen auf beiden Ohrhörern rot leuchten, schalten sich beide Ohrhörer aus. Lassen Sie nun die Tasten los.

B)5 Sek. warten und dann gleichzeitig die rechten und linken Schaltflächen gedrückt halten. Wenn die Leuchte auf dem linken Ohrhörer rot und blau leuchtet und die Anzeige auf dem rechten Ohrhörer blau blinkt, sind die Ohrhörer wieder miteinander verbunden.

C)Verbinden Sie nun die Ohrhörer mit Ihrem Handy wie beschrieben.

*Hinweis: Wenn die Verbindung nicht hergestellt werden konnte, löschen Sie alle vorigen Bluetooth Verbindungen von Ihrem Handy, aktualisieren Sie die Bluetooth Funktion und suchen Sie erneut nach Bluetooth-fähigen Geräten. Wählen sie ETWS150.*

#### **Technische Daten**

Standby Dauer.....	Ca. 120 Std.
Betriebsdauer .....	Ca. 4 Std.
Eingangsspannung und Kapazität der Ladebox.....	5V= /1A
Eingangsspannung und Kapazität der Ladeboxbatterie.....	3,7V= / 550mAh
Eingangsspannung und Kapazität der Ohrhörerbatterie .....	3,7V= / 50mAh
BT Frequenzband.....	2408-2420MHz
Max RF Leistung .....	3.33dBm
Gewicht.....	45g
Gewicht jedes Ohrhörers.....	4.5g
Operating area.....	ca. 10m
Unterstützte Protokolle .....	HFP1.7; HSP1.2; HD voice; Voice prompts A2DP1.3; .....AVRCP1.6; IOS battery state monitor, Voice reporting, Multipoint



Dieses Zeichen bedeutet, dass das Gerät innerhalb der europäischen Gemeinschaft nicht in den normalen Hausmüll geworfen werden darf. Um Umwelt- und Gesundheitsschäden durch unkontrollierte Müllabfuhr zu vermeiden, muss das Gerät verantwortungsbewusst entsorgt und für dauerhafte Wiederverwertung der Rohstoffe recycelt werden. Bitte bringen Sie das alte Gerät zu einer Sammelstelle für elektrische und elektronische Geräte bzw. zu Ihrem Fachhändler, wo Sie das Gerät gekauft haben, damit eine umweltfreundliche Entsorgung gewährleistet ist.

## Handleiding

### Belangrijke Instructies

Houd de oortelefoon buiten het bereik van kinderen. Kleine onderdelen kunnen ernstige gevolgen hebben, bijvoorbeeld, verstikking door inslikken.

Stel de oortelefoon niet bloot aan extreme temperaturen (onder 0°C of boven 45°C).

Stel de oortelefoon niet bloot aan water of vocht.



Gebruik de oortelefoons niet langdurig op een hoog volume omdat dit uw gehoor kan beschadigen. Luister alsjeblieft naar muziek of bel met een minimumvolume.

Laad het product minstens een keer per maand op om de levensduur van de batterij te verlengen.

Gebruik de meegeleverde 5V 1A-oplader om de batterij op te laden.

Als het product lange tijd niet wordt gebruikt, verliest het stroom.

*Let op: Als u het accupack niet juist in dit product gebruikt, kan dit brand of chemische brandwonden veroorzaken. De batterij kan exploderen als deze is beschadigd.*

Voer de batterij af volgens de plaatselijke voorschriften en recycle deze indien mogelijk. Gooi de batterij niet bij het huisvuil of gooi het niet in het vuur om een explosie te voorkomen.

### Omschrijving

- |                |                              |
|----------------|------------------------------|
| 1. Oordopje    | 2. Oplaadcontact             |
| 3. Touch area  | 4. Microfoon (led-indicatie) |
| 5. Oorkap      | A. Deksel                    |
| B. Oortelefoon | C. Laadindicatie             |
| D. Oplaadport  | E. Touch area                |

### Opladen van de Box

Plaats de oortelefoons voor het eerste gebruik in het laadcompartiment. Sluit de micro-USB-kabel aan op laadconnector D. Sluit het deksel tijdens het laden.

Het blauwe indicatielampje op het laadvak knippert tijdens het opladen:

- A) 1x knipperen elke 2 seconden betekent dat de doos tot 25% is opgeladen.
- B) 2x knipperen elke 2 seconden betekent dat de box voor 50% is opgeladen.
- C) 3x knipperen elke 2 seconden betekent dat de doos 75% is opgeladen.
- D) 4x knipperen elke 2 seconden betekent dat de doos 100% is opgeladen.

*Opmerking: de lader moet een stroom van minimaal 1A leveren.*

### Opladen van de oortelefoons

- A) Tijdens het opladen worden de oortelefoons automatisch uitgeschakeld en de indicator licht rood op.
- B) Wanneer het volledig is opgeladen, wordt het indicatie lampje uitgeschakeld.
- C) Wanneer beide oordopjes zijn opgeladen, gaat de indicator van het laadstation na ongeveer 20 seconden uit.
- D) De indicator van het oplaadstation knippert constant terwijl de box de oortelefoons oplaadt.

*Opmerking: let tijdens het opladen op het display van de laadbox. Als het blauw elke 2 seconden knippert, is de batterij in de doos bijna leeg. Laad de doos op tijd op.*

### **Bluetooth verbinding opstellen**

Zodra de oortelefoons uit de oplaaddoos worden gehaald, maken ze binnen 5 seconden automatisch verbinding met elkaar. Na een geslaagde koppeling schakelt de linker oortelefoon, de belangrijkste oortelefoon in de modus dubbele oortelefoon, over naar de koppelingsmodus. De rode en blauwe indicatoren op de linker oortelefoon knipperen afwisselend. Het blauwe lampje van de rechter oortelefoon knippert elke 3 seconden.

Activeer de Bluetooth-functie van uw apparaat, selecteer ETWS150 en koppel het apparaat.

**Tip:** deze oortelefoon slaat de eerder gekoppelde apparaten op. Als deze met succes zijn gepaard, hoeft u alleen de Bluetooth-modus en de oortelefoons in te schakelen. De verbinding is automatisch zonder de koppelingsmodus te activeren.

*Opmerking: het koppelingsproces moet binnen 5 minuten zijn voltooid. Anders worden de oortelefoons automatisch uitgeschakeld en moet u ze in de oplaaddoos plaatsen en ze weer verwijderen om het koppelingsproces te starten.*

### **Bediening**

Aanschakelen	Verwijder de oortelefoons uit de doos of druk gedurende 3 seconden op de touch zone.
Uitschakelen	Plaats de oortelefoons in de doos. Ze worden automatisch uitgeschakeld. Of druk 5 seconden op de knop.
Play/Pauze	Rechter oortelefoon: tijdens het afspelen 1x op de linkerknop drukken
Activeren	Druk in de standby-modus 2 seconden op de linkerknop van de rechter oortelefoon
Oproep beantwoorden	Druk eenmaal op de linkerknop van de rechter oortelefoon
Beëindig het gesprek	Druk eenmaal op de linkerknop van de rechter oortelefoon
Oproep weigeren	Druk gedurende 2 seconden op de linkerknop van de rechter oortelefoon
Vorige titel	Druk tijdens het afspelen 2x op de knop aan de linkeroortelefoon
Volgende titel	Druk tijdens het afspelen 2x op de knop op de rechter oortelefoon

### **Eén-oor-gebruik**

A) Neem een oortelefoon uit de doos en druk twee keer op de knop. Als de indicator rood en blauw knippert, schakelt u het Bluetooth-apparaat in dat u met de oortelefoon wilt verbinden en selecteert u ETWS150 in de lijst van gevonden apparaten.

B) Om beide oortelefoons opnieuw te gebruiken, plaatst u beide oortelefoons in de oplaaddoos. Neem na ongeveer 30 seconden beide oortelefoons tegelijk uit de doos. De twee oortelefoons worden automatisch met elkaar verbonden.

### Handmatige aansluiting van de rechter en linker oortelefoon

Als de twee oortelefoons niet automatisch verbinding maken, moet u dit handmatig doen.

A) Druk tegelijkertijd gedurende 5 seconden op de knoppen aan de linker- en rechter oortelefoon. Als de indicators op beide oordopjes rood oplichten, worden beide oordopjes uitgeschakeld. Laat de knoppen los.

B) Wacht 5 seconden en houd tegelijkertijd de knoppen rechts en links ingedrukt. Als het lampje op de linkeroortelefoon rood en blauw oplicht en de indicator op de rechter oordopje blauw knippert, worden de oordopjes opnieuw aangesloten.

C) Verbind nu de oortelefoons met uw telefoon zoals beschreven.

*Opmerking: als de verbinding niet kon worden gemaakt, verwijdt u alle eerdere Bluetooth-verbindingen van uw telefoon, werkt u de Bluetooth-functie bij en zoekt u opnieuw naar Bluetooth-apparaten. Kies ETWS150.*

### Specificaties

Standby-duur .....	Ca. 120 uur
Werkende tijd .....	Ca. 4 uur
Ingangsspanning en capaciteit van de laaddoos .....	5V $\equiv$ / 1A
Ingangsspanning en capaciteit van laaddoosbatterij .....	3,7V $\equiv$ / 550mAh
Ingangsspanning en capaciteit van oortelefoonbatterij .....	3,7V $\equiv$ / 50mAh
BT-frequentieband .....	2408-2420MHz
Maximaal RF-vermogen .....	3,33 dBm
Gewicht van elke oortelefoon .....	4,5 g
Werkgebied .....	ongeveer 10m
Ondersteunt.....	HFP1.7; HSP1.2; HD voice; Voice prompts A2DP1.3; AVRCP1.6; IOS battery state monitor, Voice reporting, Multipoint



*Deze markering geeft aan dat dit product niet met ander huishoudelijk afval in de hele EU mag worden weggegooid. Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, moet u deze op verantwoorde wijze recyclen om duurzaam hergebruik van materiaalbronnen te bevorderen. Als u uw gebruikt apparaat wilt retourneren, gebruikt u de retour- en verzamelssystemen of neemt u contact op met de winkel waar het product is gekocht. Ze zullen voor milieuvriendelijke recycling zorgen.*

# madison®



Visit our website: [www.madison-sound.com](http://www.madison-sound.com)

The CE declaration is available on the product page of our website

La déclaration CE est disponible sur la page produit de notre site internet

Made in China for LOTRONIC S.A. - Avenue Z. Gramme 9  
B-1480 Saintes



REUSE  
REDUCE  
RECYCLE



® TOGETHER FOR  
A CLEANER  
ENVIRONMENT

PLASTIC FILM  
INTO GARBAGE



PLASTIC, CANS  
& PAPER RECYCLE



**LOTRONIC**  
international



**CE**

## EU Declaration of Conformity

Hereby we,

**LOTRONIC SA**  
Avenue Zénobe Gramme, 9  
1480 SAINTES  
Belgium  
+32.2.390.91.91

Certify and declare under our sole responsibility that the following product:

Trade name: **madison<sup>®</sup>**  
Product name: STEREO BLUETOOTH EARPHONES  
Type or model: **ETWS150-BK**

Conforms with the essential requirements of

**RED 2014/53/EU & ROHS2.0 2015/863/EU**

Based on the following specifications applied:

ETSI EN 301 489-1 V2.1.1 (2017-02)  
ETSI EN 301 489-17 V3.1.1 (2017-02)  
ETSI EN 300 328 V2.1.1 (2016-11)  
EN 50663 : 2017  
EN 60950-1 : 2006+A11 : 2009+A1: 2010+A2: 2013  
EN 55032  
EN 61000-4-3 : 2006+A1 : 2008+A2 : 2010  
EN 61000-4-2 : 2009  
IEC 62321-3-1 : 2013  
IEC 62321-4 : 2013+AMD1 : 2017 CSV  
IEC 62321-5 : 2013  
IEC 62321-6 : 2015  
IEC 62321-7-1 : 2015  
IEC 62321-7-2 : 2017

Place and date of issue: Saintes (Belgium), on 20/03/2019

Manuel De Sousa  
Quality manager

~~LOTRONIC SA  
Av. Zenobe Gramme 9  
1480 Saintes - Belgium  
Tel. +32.2.390.91.91  
Fax +32.2.390.93.19  
info@lotronic.net  
www.lotronic.net~~



## Déclaration UE de Conformité

Nous, **LOTRONIC SA**  
Avenue Zénobe Gramme, 9  
1480 SAINTES  
Belgique  
+32.2.390.91.91

Certifions et déclarons sous notre seule responsabilité que les produits suivants :

Marque: **madison**<sup>®</sup>  
Désignation commerciale: ECOUTEURS STEREO AVEC BLUETOOTH  
Type ou modèle: **ETWS150-BK**

Auxquels se réfère cette déclaration sont conformes aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes des directives :

**RED 2014/53/EU & ROHS2.0 2015/863/EU**

Les produits sont en conformité avec les normes et/ou autres documents normatifs suivants :

ETSI EN 301 489-1 V2.1.1 (2017-02)  
ETSI EN 301 489-17 V3.1.1 (2017-02)  
ETSI EN 300 328 V2.1.1 (2016-11)  
EN 50663 : 2017  
EN 60950-1 : 2006+A11 : 2009+A1: 2010+A2: 2013  
EN 55032  
EN 61000-4-3 : 2006+A1 : 2008+A2 : 2010  
EN 61000-4-2 : 2009  
IEC 62321-3-1 : 2013  
IEC 62321-4 : 2013+AMD1 : 2017 CSV  
IEC 62321-5 : 2013  
IEC 62321-6 : 2015  
IEC 62321-7-1 : 2015  
IEC 62321-7-2 : 2017

Fait à Saintes (Belgique), le 20/03/2019

Manuel De Sousa  
Responsable Qualité

*LOTRONIC SA*  
*Av. Zenobe Gramme 9*  
*1480 Saintes - Belgium*  
*Tel. +32.2.390.91.91*  
*Fax +32.2.390.93.19*  
*info@lotronic.net*  
*www.lotronic.net*